

2023 香港国际龙舟邀请赛 2023 Hong Kong International Dragon Boat Races	
2023年6月24 - 25 (星期六及日) 24 - 25 June, 2023 (Sat to Sun) 赛制 Race Format A (9 队 crews)	
International Women's Championship Women's Championship Youth Championship cum HKCDBA Chairman Shield	国际女子锦标赛 女子锦标赛 青年锦标赛暨中国香港龙舟总会主席盾
<div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div style="width: 45%;"> <p style="text-align: center;">(1)</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin: 5px auto; width: 80%;"> 第一回合赛事 1st Round Race </div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin: 5px auto; width: 80%;"> 第二回合赛事 2nd Round Race </div> </div> <div style="width: 50%;"> <p>备注 Notes:</p> <p>(1) 比赛场次及成绩计算:</p> <p>每组共比赛两个回合。每队每一回合将根据其冲线名次给予分数，如没完成或缺席者得零分。成绩计算将为两个回合所得分数之总和，最高分者为冠军，其后依次为亚军及季军。</p> <p>Race and Scoring : Each Category has 2 rounds of race. Each team will gain points according to the finishing position for each round while absentees (DNS- did not start) or those who did not finish (DNF) the race or disqualified will gain zero. The final result will be the total score of the 2 rounds. The team gaining the highest total score will be the champion.</p> </div> </div>	

成绩计算:

Scoring:

冲线名次 Finishing Position	1	2	3	4	5	6	7	8	9
所得分数 Score	n+1	n-1	n-2	n-3	n-4	n-5	n-6	n-7	n-8
注: n = 线道总数									
Where n = Total number of lanes									

和分:

Tie : 若有多于一队两个回合所得之总分相同，则以两个回合的总时间之成绩定名次。
If teams get the same total scores, their final position shall be decided by their total time in 2 rounds.

赛道编排:

1. 锦标赛各队第一回合之线道是根据 17-5-2023 的抽签结果分配。

Lane Allocation:

1. Lanes for the 1st Round of Championship races will be allocated according to results of the draw held on 17-5-2023.

2. 次回合之线道安排如下:

2. Lanes for the 2nd round shall be given as follows:

第一回合赛道 Lane No. of 1st Round		1	2	3	4	5	6	7	8	9
第二回合赛道分配 Lane allocation for 2nd Round	6 队 crews		5	6	7	2	3	4		
	7 队 crews	5	6	7	1	2	3	4		
	8 队 crews	5	6	7	8	1	2	3	4	
	9 队 crews	5	6	7	8	9	1	2	3	4

2023 香港国际龙舟邀请赛 2023 Hong Kong International Dragon Boat Races	
2023年6月24 - 25 (星期六及日) 24 - 25 June, 2023 (Sat to Sun) 赛制 Race Format A-1 (9 队 crews)	
International Women's Grand Championship Hong Kong-Macao Trophy Fancy Dress Competition President Shield	国际女子金杯赛 港澳杯 扮嘢大赛 会长盾
(1) <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content; margin: 10px auto;">第一回合赛事 1st Round Race</div>	<p>备注 Notes:</p> <p>(1) 比赛场次及成绩计算: 每组只比赛一个回合。每队将根据其冲线名次给予成绩。最先冲线者为冠军。其后依次为亚军及季军。</p> <p>Race and Scoring : Each Category has only 1 round of race. The final result will be ranked according to the finishing position. The first team passing through the finish line will be the champion, the second and third team will be ranked as 1st runner-up and 2nd runner-up respectively.</p>

扮嘢大赛 Fancy Dress Competition

赛道编排: 扮嘢大赛各队之线道是根据 17-5-2023的抽签结果分配。

Lane Allocation: Lanes of Fancy Dress Competition will be allocated according to results of the draw held on 17-5-2023.

会长盾 President Shield

参赛准则: 以最佳时间完成6月24日举行的本地锦标赛 (公开锦标赛、混合锦标赛及女子锦标赛) 之第一场赛事 (初赛或第一回合) 的首8支队伍均可获参赛资格。有关详情请参阅赛事通告(一)的附件一 - 参赛资格及要求、竞赛条例和规则。

Criteria: The first 8 teams with the best finish time from heats or 1st rounds of Local Championships (i.e. Open Championship, Mixed Championship and Women's Championship) will be selected to join this race. For details, please refer to the Appendix I - Eligibility/ Entry Requirements, Race Rules and Regulations of Race Bulletin (1).

国际女子金杯赛 International Women's Grand Championship

赛道编排: 国际女子金杯赛各队初赛线道是根据24-6-2023的国际女子锦标赛初赛和女子锦标赛最快头8支队伍，再按其时间分配。

Lane Allocation: 有关详情请参阅赛事通告(一)的附件一 - 参赛资格及要求、竞赛条例和规则。

Lanes for heats in the International Women's Grand Championship will be allocated according to the first 8th fastest time in the heat of International Women's Championship and the first 8th fastest in the Women's Championship held on 24-6-2023. For details, please refer to the Appendix I - Eligibility/ Entry Requirements, Race Rules and Regulations of Race Bulletin (1).

港澳杯 Hong Kong-Macao Trophy

赛道编排: 港澳杯各队之线道分配将于稍后公布。

Lane Allocation: Lanes allocation of Hong Kong-Macao Trophy will be announced later.



赛道编排: 1. 各队初赛赛道是跟据 17-5-2023的抽签结果分配。

Lane Allocation: 1. Lanes for heats will be allocated according to results of the draw held on 17-5-2023.

2. 复赛之赛道安排将根据初赛之名次分配如下:

2. Lanes for The Repechage will be allocated according to the ranking in heats as follows:

复赛赛道分配 Lane Allocation for Repechage	1	2	3	4	5	6	7	8
初赛之名次 Ranking in Heat	初赛 2 第八名 8th in heat 2	初赛 1 第七名 7th in heat 1	初赛 2 第六名 6th in heat 2	初赛 1 第五名 5th in heat 1	初赛 2 第五名 5th in heat 2	初赛 1 第六名 6th in heat 1	初赛 2 第七名 7th in heat 2	初赛 1 第八名 8th in heat 1

3. 决赛之赛道安排将根据初赛之名次分配如下:

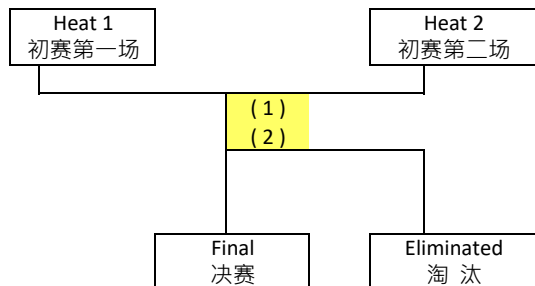
3. Lanes for The Final will be allocated according to the ranking in heats and repechage as follows:

决赛赛道分配 Lane Allocation for Final	1	2	3	4	5	6	7	8	9
初赛及复赛之名次 Ranking in Heat and Repechage	初赛 1 第四名 4th in heat 1	初赛 2 第三名 3rd in heat 2	初赛 1 第二名 2nd in heat 1	初赛 2 第一名 1st in heat 2	初赛 1 第一名 1st in heat 1	初赛 2 第二名 2nd in heat 2	初赛 1 第三名 3rd in heat 1	初赛 2 第四名 4th in heat 2	复赛 第一名 1st in Repechage

2023 香港国际龙舟邀请赛
2023 Hong Kong International Dragon Boat Races
2023年6月24 - 25 (星期六及日)
24 - 25 June, 2023 (Sat to Sun)
赛制 Race Format B-1 (18队crews)

Guangdong-Hong Kong-Macao Greater Bay Area Championship
International Championship

粤港澳大湾区锦标赛
国际锦标赛



Notes 备注：

(1)

The 1st to 4th placed teams in each heat will go to the final, the 1 team with the best result among the rest of teams in the heats will be each heat's 1st to 4th placed teams can enter the semi-final. The fastest team in the rest of the 1st team can also enter the final. The rest of the teams will be eliminated.

2

All absentees of heats (DNS-did not start) will not be arranged to take the final.

所有在初赛缺席的队伍均不会被安排参与决赛。

赛道编排: 1. 各队初赛赛道是根据 24-6-2023的初赛或第一回合结果分配。

Lane Allocator 1. Lanes for heats will be allocated according to results of the heat or round 1 on 24-6-2023.

初赛 1 赛道分配 Lane Allocation for Heat 1	1	2	3	4	5	6	7	8

初赛 2 赛道分配 Lane Allocation for Heat 2	1	2	3	4	5	6	7	8

2. 决赛之赛道安排将根据初赛之名次分配如下:

2. Lanes for The Final will be allocated according to the ranking in heats and repechage as follows:

决赛赛道分配 Lane Allocation for Final	1	2	3	4	5	6	7	8	9
初赛及复赛之名次 Ranking in Heat and Repechage	初赛 1 第四名 4th in heat 1	初赛 2 第三名 3rd in heat 2	初赛 1 第二名 2nd in heat 1	初赛 2 第一名 1st in heat 2	初赛 1 第一名 1st in heat 1	初赛 2 第二名 2nd in heat 2	初赛 1 第三名 3rd in heat 1	初赛 2 第四名 4th in heat 2	余下队伍第 一最快时间 1st fastest in the rest of crews



赛道编排: 1. 各队初赛赛道是根据 17-5-2023的抽签结果分配。
Lane Allocator 1. Lanes for heats will be allocated according to results of the draw held on 17-5-

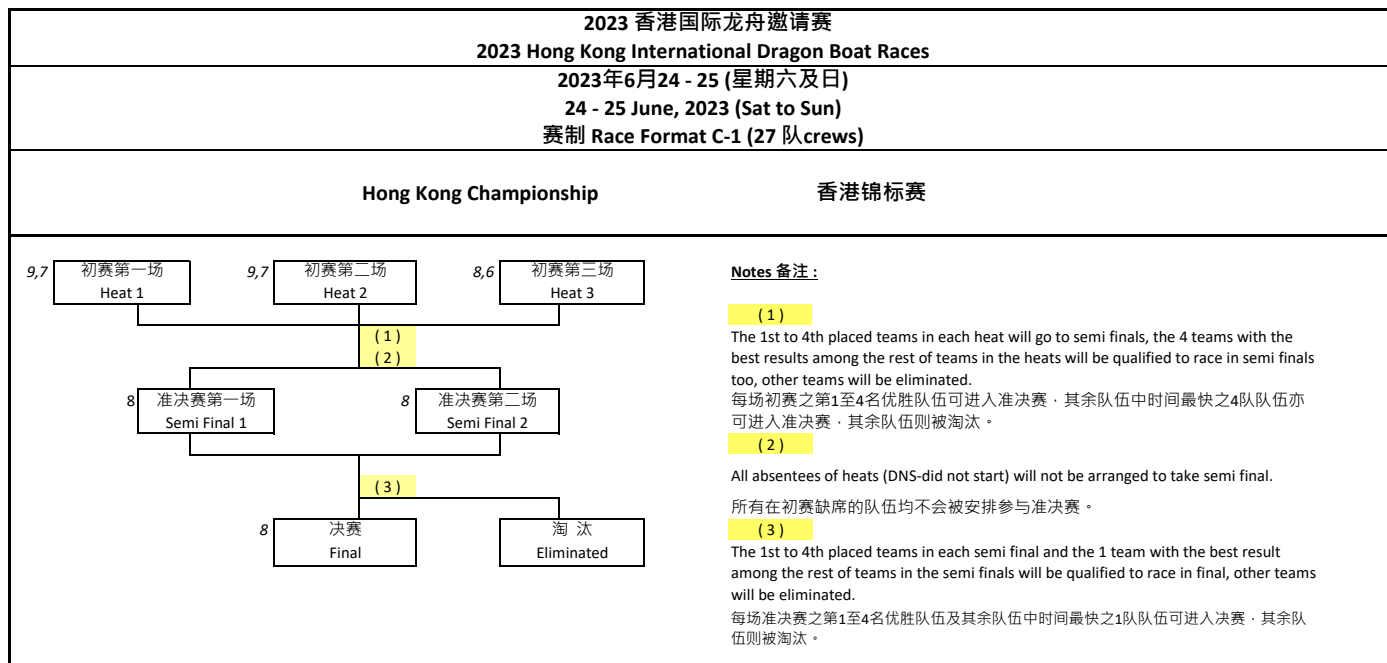
2. 复赛之赛道安排将根据初赛之名次分配如下:
2. Lanes for The Repechage will be allocated according to the ranking in heats as follows:

复赛 1 赛道分配 Lane Allocation for Repechage 1	1	2	3	4	5	6	7	8
初赛之名次 Ranking in Heat		初赛 1 第八名 8th in heat 1	初赛 1 第六名 6th in heat 1	初赛 1 第四名 4th in heat 1	初赛 2 第五名 5th in heat 2	初赛 2 第七名 7th in heat 2	初赛 2 第九名 9th in heat 2	

复赛 2 赛道分配 Lane Allocation for Repechage 2	1	2	3	4	5	6	7	8
初赛之名次 Ranking in Heat		初赛 2 第八名 8th in heat 2	初赛 2 第六名 6th in heat 2	初赛 2 第四名 4th in heat 2	初赛 1 第五名 5th in heat 1	初赛 1 第七名 7th in heat 1	初赛 1 第九名 9th in heat 1	

3. 决赛之赛道安排将根据初赛之名次分配如下:
3. Lanes for The Final will be allocated according to the ranking in heats and repechage as

决赛赛道分配 Lane Allocation for Final	1	2	3	4	5	6	7	8
初赛及复赛之名次 Ranking in Heat and Repechage	复赛1 第一名 1st in Repechage 1	初赛 2 第三名 3rd in heat 2	初赛 1 第二名 2nd in heat 1	初赛 2 第一名 1st in heat 2	初赛 1 第一名 1st in heat 1	初赛 2 第二名 2nd in heat 2	初赛 1 第三名 3rd in heat 1	复赛2 第一名 1st in Repechage 2



- 赛道编排: 1. 各队初赛线道是跟据 24-6-2023的初赛或第一回合结果分配。
Lane Allocation: 1. Lanes for heats will be allocated according to results of the heat or round 1 on 24-6-2023.

初赛1 赛道分配 Lane Allocation for Heat 1	1	2	3	4	5	6	7	8

初赛2 赛道分配 Lane Allocation for Heat 2	1	2	3	4	5	6	7	8

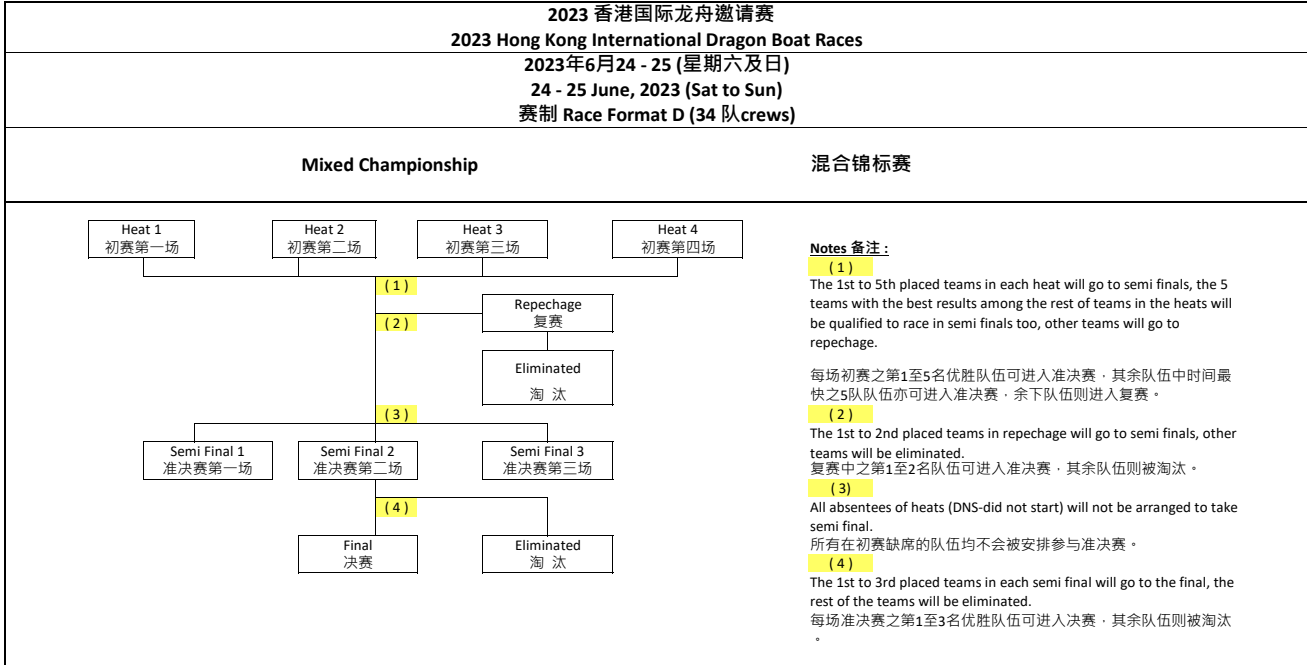
初赛3 赛道分配 Lane Allocation for Heat 3	1	2	3	4	5	6	7	8

2. 各队准决赛之线道安排将根据初赛之名次分配赛道如下:
2. Lanes for Semi-Finals will be allocated according to the ranking in heats as follows:

准决赛第一场赛道分配 Lane Allocation for Semi Final 1	1	2	3	4	5	6	7	8
初赛之名次 Ranking in Heats	余下队伍第一最快时间 1st fastest in the rest of crews	初赛3 第三名 3rd in Heat 3	初赛2 第二名 2nd in Heat 2	初赛1 第一名 1st in Heat 1	初赛3 第一名 1st in Heat 3	初赛1 第三名 3rd in Heat 1	初赛2 第四名 4th in Heat 2	余下队伍第三最快时间 3rd fastest in the rest of crews
准决赛第二场赛道分配 Lane Allocation for Semi Final 2	1	2	3	4	5	6	7	8
初赛之名次 Ranking in Heats	余下队伍第二最快时间 2nd fastest in the rest of crews	初赛1 第四名 4th in Heat	初赛3 第二名 2nd in Heat 3	初赛2 第一名 1st in Heat 2	初赛1 第二名 2nd in Heat 1	初赛2 第三名 3rd in Heat 2	初赛3 第四名 4th in Heat 3	余下队伍第四最快时间 4th fastest in the rest of crews

3. 决赛之线道安排将根据准决赛之名次分配如下:
3. Lanes for The Final will be allocated according to the ranking in Semi Finals as follows:

决赛赛道分配 Lane Allocation for Final	1	2	3	4	5	6	7	8	9
准决赛之名次 Ranking in Semi-Finals	准决赛1 第四名 4th in S.F.1	准决赛2 第三名 3rd in S.F.2	准决赛1 第二名 2nd in S.F.1	准决赛2 第一名 1st in S.F.2	准决赛1 第一名 1st in S.F.1	准决赛2 第二名 2nd in S.F.2	准决赛1 第三名 3rd in S.F.1	准决赛2 第四名 4th in S.F.2	余下队伍第一最快时间 1st fastest in the rest of crews



- Lane Allocation: 1. 各队初赛赛道是根据 17-5-2023的抽籤结果分配。
1. Lanes for heats will be allocated according to results of the draw held on 17-5-2023.
2. 复赛之赛道安排将根据初赛之名次分配如下：
2. Lanes for The Repechage will be allocated according to the ranking in heats as follows:

复赛赛道分配 Lane Allocation for Repechage	1	2	3	4	5	6	7	8	9
初赛之名次 Ranking in Heat		余下队伍 第十一最快 时间	余下队伍 第九最快 时间	余下队伍 第七最快 时间	余下队伍 第六最快 时间	余下队伍 第八最快 时间	余下队伍 第十最快 时间	余下队伍第 十二最快时 间	
		11th fastest in the rest of crews	9th fastest in the rest of crews	7th fastest in the rest of crews	6th fastest in the rest of crews	8th fastest in the rest of crews	10th fastest in the rest of crews	12th fastest in the rest of crews	

3. 各队准决赛之赛道安排将根据初赛及复赛之名次分配赛道如下：
3. Lanes for Semi-Finals will be allocated according to the ranking in Heats and repechage as follows:

准决赛第一场赛道分配 Lane Allocation for Semi Final 1	1	2	3	4	5	6	7	8	9
初赛之名次 Ranking in Heats	余下队伍 第二最快 时间	初赛 4 第四名	初赛 2 第三名	初赛 4 第一名	初赛 1 第一名	初赛 3 第二名	初赛 1 第四名	初赛 3 第五名	余下队伍 第五最快 时间
	2nd fastest in the rest of crews	4th in Heat 4	3rd in Heat 2	1st in Heat 4	1st in Heat 1	2nd in Heat 3	4th in Heat 1	5th in Heat 3	5th fastest in the rest of crews
准决赛第二场赛道分配 Lane Allocation for Semi Final 2	1	2	3	4	5	6	7	8	9
初赛之名次 Ranking in Heats	余下队伍 第三最快 时间	初赛 1 第五名	初赛 3 第三名	初赛 1 第二名	初赛 2 第一名	初赛 4 第二名	初赛 2 第四名	初赛 4 第五名	复赛 第一名
	3rd fastest in the rest of crews	5th in Heat 1	3rd in Heat 3	2nd in Heat 1	1st in Heat 2	2nd in Heat 4	4th in Heat 2	5th in Heat 4	1st in Repecha ge
准决赛第三场赛道分配 Lane Allocation for Semi Final 3	1	2	3	4	5	6	7	8	9
初赛之名次 Ranking in Heats	余下队伍 第四最快 时间	初赛 2 第五名	初赛 4 第三名	初赛 2 第二名	初赛 3 第一名	初赛 1 第三名	初赛 3 第四名	余下队伍第 一最快时间	复赛 第二名
	4th fastest in the rest of crews	5th in Heat 2	3rd in Heat 4	2nd in Heat 2	1st in Heat 3	3rd in Heat 1	4th in Heat 3	1st fastest in the rest of crews	2nd in Repecha ge

4. 决赛之赛道安排将根据准决赛之名次分配如下：
4. Lanes for The Final will be allocated according to the ranking in Semi Finals as follows:

决赛赛道分配 Lane Allocation for Final	1	2	3	4	5	6	7	8	9
准决赛之名次 Ranking in Semi-Finals	准决赛 2 第三名	准决赛 3 第二名	准决赛 1 第二名	准决赛 2 第一名	准决赛 1 第一名	准决赛 3 第一名	准决赛 2 第二名	准决赛 1 第三名	准决赛 3 第三名
	3rd in S.F.2	2nd in S.F.3	2nd in S.F.1	1st in S.F.2	1st in S.F.1	1st in S.F.3	2nd in S.F.2	3rd in S.F.1	3rd in S.F.3



赛道编排: 1. 各队初赛赛道是根据 24-6-2023的初赛或第一回合结果分配。
Lane Allocation: 1. Lanes for heats will be allocated according to results of the heat or round 1 on 24-6-2023.

初赛 1 赛道分配 Lane Allocation for Heat 1	1	2	3	4	5	6	7	8

初赛 2 赛道分配 Lane Allocation for Heat 2	1	2	3	4	5	6	7	8

初赛 3 赛道分配 Lane Allocation for Heat 3	1	2	3	4	5	6	7	8

初赛 4 赛道分配 Lane Allocation for Heat 4	1	2	3	4	5	6	7	8

2. 各队准决赛之赛道安排将根据初赛之名次分配赛道如下:
2. Lanes for Semi-Finals will be allocated according to the ranking in Heats as follows:

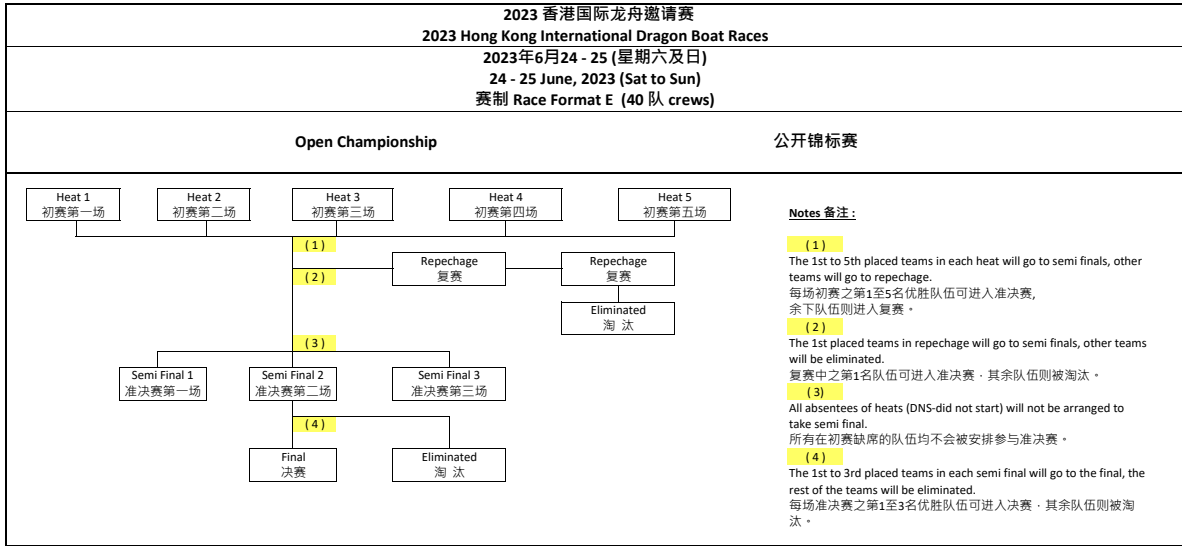
准决赛第一场赛道分配 Lane Allocation for Semi Final 1	1	2	3	4	5	6	7	8
初赛之名次 Ranking in Heats	初赛 3 第五名 5th in Heat 3	初赛 1 第四名 4th in Heat 1	初赛 3 第二名 2nd in Heat 3	初赛 1 第一名 1st in Heat 1	初赛 4 第一名 1st in Heat 4	初赛 2 第三名 3rd in Heat 2	初赛 4 第四名 4th in Heat 4	初赛 2 第六名 6th in Heat 2

准决赛第二场赛道分配 Lane Allocation for Semi Final 2	1	2	3	4	5	6	7	8
初赛之名次 Ranking in Heats	初赛 4 第五名 5th in Heat 4	初赛 2 第四名 4th in Heat 2	初赛 4 第二名 2nd in Heat 4	初赛 2 第一名 1st in Heat 2	初赛 1 第二名 2nd in Heat 1	初赛 3 第三名 3rd in Heat 3	初赛 1 第五名 5th in Heat 1	初赛 3 第六名 6th in Heat 3

准决赛第三场赛道分配 Lane Allocation for Semi Final 3	1	2	3	4	5	6	7	8
初赛之名次 Ranking in Heats	初赛 1 第六名 6th in Heat 1	初赛 3 第四名 4th in Heat 3	初赛 1 第三名 3rd in Heat 1	初赛 3 第一名 1st in Heat 3	初赛 2 第二名 2nd in Heat 2	初赛 4 第三名 3rd in Heat 4	初赛 2 第五名 5th in Heat 2	初赛 4 第六名 6th in Heat 4

3. 决赛之赛道安排将根据准决赛之名次分配如下:
3. Lanes for The Final will be allocated according to the ranking in Semi Finals as follows:

决赛赛道分配 Lane Allocation for Final	1	2	3	4	5	6	7	8	9
准决赛之名次 Ranking in Semi-Finals	准决赛 2 第三名 3rd in S.F.2	准决赛 3 第二名 2nd in S.F.3	准决赛 1 第二名 2nd in S.F.1	准决赛 2 第一名 1st in S.F.2	准决赛 1 第一名 1st in S.F.1	准决赛 3 第一名 1st in S.F.3	准决赛 2 第二名 2nd in S.F.2	准决赛 1 第三名 3rd in S.F.1	准决赛 3 第三名 3rd in S.F.3



赛道编排:
Lane Allocation:

1. 各队初赛赛道是根据 17-5-2023的抽签结果分配。
1. Lanes for heats will be allocated according to results of the draw held on 17-5-2023.
2. 复赛之赛道安排将根据初赛之名次分配如下:
2. Lanes for The Repechage will be allocated according to the ranking in heats as follows:

复赛1 赛道分配 Lane Allocation for Repechage 1	1	2	3	4	5	6	7	8
初赛之名次 Ranking in Heat	初赛3 第八名 8th in heat 3	初赛4 第七名 7th in heat 4	初赛5 第六名 6th in heat 5	初赛1 第六名 6th in heat 1	初赛3 第六名 6th in heat 3	初赛2 第七名 7th in heat 2	初赛1 第八名 8th in heat 1	初赛5 第八名 8th in heat 5

复赛2 赛道分配 Lane Allocation for Repechage 2	1	2	3	4	5	6	7	8
初赛之名次 Ranking in Heat	初赛4 第八名 8th in heat 4	初赛5 第七名 7th in heat 5	初赛1 第七名 7th in heat 1	初赛2 第六名 6th in heat 2	初赛4 第六名 6th in heat 4	初赛3 第七名 7th in heat 3	初赛2 第八名 8th in heat 2	

3. 各队准决赛之赛道安排将根据初赛及复赛之名次分配赛道如下:
3. Lanes for Semi-Finals will be allocated according to the ranking in Heats and repechages as follows:

准决赛第一场赛道分配 Lane Allocation for Semi Final 1	1	2	3	4	5	6	7	8	9
初赛之名次 Ranking in Heats	初赛2 第五名 5th in Heat 2	初赛1 第四名 4th in Heat 1	初赛5 第二名 2nd in Heat 5	初赛4 第一名 1st in Heat 4	初赛1 第一名 1st in Heat 1	初赛2 第二名 2nd in Heat 2	初赛3 第三名 3rd in Heat 3	初赛4 第四名 4th in Heat 4	初赛5 第五名 5th in Heat 5
准决赛第二场赛道分配 Lane Allocation for Semi Final 2	1	2	3	4	5	6	7	8	9
初赛之名次 Ranking in Heats	初赛3 第五名 5th in Heat 3	初赛2 第四名 4th in Heat 2	初赛1 第三名 3rd in Heat 1	初赛5 第一名 1st in Heat 5	初赛2 第一名 1st in Heat 2	初赛3 第二名 2nd in Heat 3	初赛4 第三名 3rd in Heat 4	初赛5 第四名 4th in Heat 5	复赛1 第一名 1st in Repechage 1
准决赛第三场赛道分配 Lane Allocation for Semi Final 3	1	2	3	4	5	6	7	8	9
初赛之名次 Ranking in Heats	初赛4 第五名 5th in Heat 4	初赛3 第四名 4th in Heat 3	初赛2 第三名 3rd in Heat 2	初赛1 第二名 2nd in Heat 1	初赛3 第一名 1st in Heat 3	初赛4 第二名 2nd in Heat 4	初赛5 第三名 3rd in Heat 5	初赛1 第五名 5th in Heat 1	复赛2 第一名 1st in Repechage 2

4. 决赛之赛道安排将根据准决赛之名次分配如下:
4. Lanes for The Final will be allocated according to the ranking in Semi-Finals as follows:

决赛赛道分配 Lane Allocation for Final	1	2	3	4	5	6	7	8	9
准决赛之名次 Ranking in Semi-Finals	准决赛2 第三名 3rd in S.F.2	准决赛3 第二名 2nd in S.F.3	准决赛1 第二名 2nd in S.F.1	准决赛2 第一名 1st in S.F.2	准决赛1 第一名 1st in S.F.1	准决赛3 第一名 1st in S.F.3	准决赛2 第二名 2nd in S.F.2	准决赛1 第三名 3rd in S.F.1	准决赛3 第三名 3rd in S.F.3